

HOTĂRÂREA CURȚII**din 7 octombrie 2013****în cauzele conexe E-4/12 și E-5/12****Risdal Touring AS și Konkurrenten.no AS/Autoritatea AELS de Supraveghere**

(Acțiune în anulare a unei decizii a Autorității AELS de Supraveghere – Acces la documente – Admisibilitate – Nepronunțare asupra fondului)

(2013/C 372/07)

În cauzele conexe E-4/12 și E-5/12, Risdal Touring AS și Konkurrenten.no AS/Autoritatea AELS de Supraveghere – CERERE, în cauza E-4/12 *Risdal Touring*, de anularea deciziei pârâtei, comunicată prima dată la 5 aprilie 2012, nemotivată, și a doua oară la 4 mai 2012, prin care se refuză accesul public la textul complet al conținutului cauzei ESA nr. 70506 și la documente specifice acestei cauze, reprezentând un ajutor de stat, în temeiul Normelor privind accesul la documente instituite prin Decizia nr. 407/08/COL a ESA din 27 iunie 2008; și, în cauza E-5/12 *Konkurrenten* cerere de anulare a deciziei pârâtei, astfel cum a fost comunicată la 5 aprilie 2012, nemotivată, prin care s-a refuzat accesul public la textul complet al conținutului cauzei ESA nr. 60510, privind un ajutor de stat, în temeiul Normelor privind accesul la documente, instituite prin Decizia nr. 407/08/COL a ESA din 27 iunie 2008, Curtea, compusă din Carl Baudenbacher, președinte și judecător-raportor, și Per Christiansen și Páll Hreinsson, judecători, a emis, la 7 octombrie 2013, hotărârea, al cărei dispozitiv prevede următoarele:

Prin prezenta, instanța dispune:

În cauza E-4/12 *Risdal Touring AS/Autoritatea AELS de Supraveghere*:

1. partea din cerere vizând documentele specifice este respinsă ca inadmisibilă;
2. nu mai este necesară pronunțarea cu privire la restul cererii;
3. Autoritatea AELS de Supraveghere își plătește propriile cheltuieli de judecată și pe cele ale reclamantului;
4. reclamantul își plătește jumătate din cheltuielile proprii.

În cauza E-5/12 *Konkurrenten.no AS/Autoritatea AELS de Supraveghere*:

1. acțiunea este respinsă ca inadmisibilă;
 2. Autoritatea AELS de Supraveghere își plătește propriile cheltuieli de judecată și pe cele ale reclamantului.
-